	Lektion	Thema	PONS
	Ngr 18	**Τελευταία μου τιμή είναι...**	6γ

In der Hütte der Seeräuber treffen sich die beiden Diebe mit einem Sammler, der sich für die Ikone der Panagia interessiert. Es wird spannend, der Preis soll ausgehandelt werden... Bald werden die beiden wissen, ob ihre Träume wahr werden.

Ο συλλέκτης: **Πόσα θέλετε;**
Πρώτος κλέφτης: **Με τον κόπο, το ρίσκο και τα έξοδα μας κάνει ένα εκατομμύριο.**
Ο συλλέκτης: **Ακριβά είναι!**
Δεύτερος κλέφτης: **Σοβαρά μιλάτε;**
Ο συλλέκτης: **Λιγότερο από ένα ... την αγοράζω.**
Πρώτος κλέφτης: **Μα αυτή η εικόνα έχει περισσότερο από δύο εκατομμύρια!**
Ο συλλέκτης: **Δεν είναι τόσο σπάνια όσο λένε ... Τελευταία μου τιμή είναι ένα εκατομμύριο! Πιο πάνω όχι!**

der Sammler	**ο συλλέκτης** (vgl. agr. **συλλέγω**)
die Mühe	ο κόπος
das Risiko	**το ρίσκο**
die Ausgabe	**το έξοδο** (vgl. agr. **ἡ ἔξοδος**)
es macht / kostet	κάνει
teuer	**ακριβός, ή, ό,** Adv. **ακριβά**
ernsthaft	σοβαρός, ή, ό, Adv. σοβαρά
sprechen	**μιλάω, μιλώ** (vgl. agr. **ὁμιλέω**)
kaufen	**αγοράζω** (vgl. agr. auch **ἀγορά**, **ἀγορεύω**)
hier: er, sie, es ist wert	έχει
mehr	περισσότερο
so ... wie	**τόσο ... όσο** (vgl. agr. **τόσος, ὅσος**)
selten	σπάνιος, α, ο (= agr.)
letzte/r/s	**τελευταίος, α, ο** (= αgr.; vgl. auch **ἡ τελευτή**)
der Preis	**η τιμή** (= agr.)
hoch	**πάνω** (agr. ἐπάνω)

Zur Wiederholung

- Συγνώμη κυρία, μπορείτε να με βοηθήσετε; Είμαι για πρώτη φορά στην Αθήνα και ψάχνω μια τράπεζα. Δεν έχω πια λεφτά.
- Με συγχωρείτε, δε σας είδα κάπου; Είστε ο κύριος Παπαθεοδωρακόπουλος; Τι κάνετε;
- Καλά, πολύ καλά. Κι εσείς, είστε η κυρία Παπαντωνίου; Τι κάνετε; Πως είναι ο άντρας σας; Τι κάνουν τα παιδιά; Έχετε ακόμη τη δουλειά σας; Δε θέλετε να πάμε σε μια ταβέρνα; Έχετε καιρό;
- Εντάξει, πάμε. Τον καιρό τον έχω, κι όμως, δεν έχω λεφτά...

Adverbien I Einige Adverbien sind unverändert aus dem Agr. übernommen. Übersetzen Sie. Wie lauten die zugehörigen Adjektive? Bilden Sie eine Regel, bei welchen Adjektiven das Adverb auf -ώς gebildet wird.

ευτυχώς	δυστυχώς	ασφαλώς	ακριβώς
zum Glück	leider	sicherlich	genau

Adverbien II Die meisten Adverbien enden auf -α. Was ist dies ursprünglich für eine Endung? Vergleichen Sie die Steigerung der Adverbien im Agr. Übersetzen Sie die Sätze.

σοβαρός - σοβαρά	σπάνιος - σπάνια	ακριβός - ακριβά
Το κάπνισμα βλάπτει σοβαρά την υγεία.	Η φοιτήτρια έρχεται σπάνια στο σπίτι.	Το χειμώνα αγοράζεις τα φρούτα ακριβά στη Γερμανία.

steigerung! Vergleichen Sie die Steigerung mit der altgriechischen. Ergänzen Sie die fehlenden Formen.

Adjektive				Adverbien		
Positiv	Komparativ	Superlativ	Elativ	Positiv	Komparativ	Elativ
ωραίος	ωραιότερος πιο ωραίο	ο ωραιότερος ο πιο ωραίος	ωραιότατος	ωραία	ωραιότερα πιο ωραία	ωραιότατα
καλός	καλύτερος	ο καλύτερος	κάλλιστος	καλά	καλύτερα	κάλλιστα
μεγάλος	μεγαλύτερος	ο μεγαλύτερος	μέγιστος			
πολύς	περισσότερος	ο περισσότερος	πλείστος	πολύ	περισσότερα	
λίγος	λιγότερος	ο λιγότερος	ελάχιστος	λίγο	λιγότερο	

© Reinhard Bode (mit freundl. Genehmigung des Ernst Klett Verlags, Stuttgart etc.)